

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 91 — 111

20 DECEMBRE 1990. — Arrêté royal déterminant les dérogations à la durée hebdomadaire minimale de travail des travailleurs à temps partiel fixée à l'article 11 bis de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (1)

BAUDOIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 11 bis, y inséré par la loi du 23 juin 1981 et modifié par la loi du 22 décembre 1989;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les dérogations à la durée hebdomadaire minimale de travail doivent être prorogées sans délai, vu que l'arrêté royal du 22 mars 1990 déterminant les dérogations à la durée hebdomadaire de travail des travailleurs à temps partiel fixée à l'article 11 bis de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail cesse d'être en vigueur le 31 décembre 1990;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La durée hebdomadaire minimale de travail des travailleurs à temps partiel fixée à un tiers de la durée hebdomadaire de travail des travailleurs à temps plein par l'article 11 bis de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, n'est pas applicable aux personnes suivantes :

1^o les travailleurs et les employeurs exclus du champ d'application de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires;

2^o les travailleurs visés aux articles 16 à 18 de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, et leurs employeurs;

3^o les travailleurs et les employeurs liés par un contrat de travail prévoyant des prestations journalières d'au moins quatre heures et répondant simultanément aux conditions suivantes :

— les prestations prévues dans le contrat de travail doivent s'effectuer selon un horaire fixe repris dans le contrat de travail et le règlement de travail;

— le contrat de travail stipule que des prestations complémentaires sont exclues sauf si elles précèdent ou suivent directement les prestations prévues dans le contrat de travail;

— le contrat de travail prévoit que les prestations qui dépassent les limites prévues dans le contrat de travail donnent droit à une majoration de rémunération comme prévu à l'article 29, § 1^{er}, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail;

— une copie du contrat de travail doit être envoyée au service de l'Inspection des Lois sociales compétent pour le lieu de travail où le travailleur est principalement occupé;

4^o les ouvriers occupés dans le cadre d'un horaire fixe exclusivement à des travaux de nettoyage de locaux occupés à des fins professionnelles par leur employeur.

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978;

Loi du 23 juin 1981, *Moniteur belge* du 1^{er} septembre 1981;

Loi du 22 décembre 1989, *Moniteur belge* du 30 décembre 1989.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 91 — 111

20 DECEMBER 1990. — Koninklijk besluit betreffende de afwijkingen van de minimale wekelijkse arbeidsduur van de deeltijds tewerkgestelde werknemers vastgesteld bij artikel 11 bis van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 11 bis, ingevoegd door de wet van 23 juni 1981 en gewijzigd door de wet van 22 december 1989;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de afwijkingen van de minimale wekelijkse arbeidsduur van de deeltijds tewerkgestelde werknemers onverwijld moeten worden verlengd, gelet op het koninklijk besluit van 22 maart 1990 betreffende de afwijkingen van de minimale wekelijkse arbeidsduur van de deeltijds tewerkgestelde werknemers vastgesteld bij artikel 11 bis van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten dat ophoudt van kracht te zijn op 31 december 1990;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De minimale wekelijkse arbeidsduur van deeltijds tewerkgestelde werknemers die vastgesteld is op een derde van de wekelijkse arbeidsduur van de voltijds tewerkgestelde werknemers door artikel 11 bis van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, is niet van toepassing op de volgende personen :

1^o de werknemers en de werkgevers die uitgesloten zijn van het toepassingsgebied van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités;

2^o de werknemers bedoeld in de artikelen 16 tot 18 van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, en hun werkgevers;

3^o de werknemers en de werkgevers, verbonden door een arbeidsovereenkomst die dagprestaties van minimaal 4 uur voorziet en die tegelijkertijd voldoet aan de volgende voorwaarden :

— de in de arbeidsovereenkomst voorziene prestaties moeten verricht worden volgens een vast uurrooster dat vermeld is in de arbeidsovereenkomst en in het arbeidsreglement;

— de arbeidsovereenkomst bepaalt dat toekomstige prestaties uitgesloten zijn behalve wanneer zij rechtstreeks voortvloeien uit de arbeidsovereenkomst vermeldde prestaties;

— de arbeidsovereenkomst bepaalt dat de prestaties, die verricht worden boven de grenzen vastgelegd in de arbeidsovereenkomst recht geven op een vermeerdering van loon, zoals bepaald bij artikel 29, § 1, van de arbeidswet van 16 maart 1971;

— een kopie van de arbeidsovereenkomst moet gezonden worden aan de dienst van de Inspectie van de Sociale Wetten die bevoegd is voor de werkplaats waar de werknemer hoofdzakelijk tewerkgesteld is;

4^o de werklieden tewerkgesteld in het kader van een vast uurrooster waarvan het werk er uitsluitend in bestaat de lokalen waarin hun werkgever voor beroepsdoeleinden gevestigd is, schoon te maken.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978;

Wet van 23 juni 1981, *Belgisch Staatsblad* van 1 september 1981;

Wet van 22 december 1989, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1989.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 31 décembre 1990 et cessera d'être en vigueur le 1^{er} janvier 1992.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 décembre 1990.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 31 december 1990 en houdt op van kracht te zijn op 1 januari 1992.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 december 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

F. 91 — 112

2 JANVIER 1991. — Arrêté royal modifiant les articles 13 et 33 de l'arrêté royal du 9 avril 1965 relatif au Pool des marins de la marine marchande (1)

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 25 février 1964 organisant un Pool des marins de la marine marchande, modifiée par les lois des 10 octobre 1967, 8 juillet 1975 et 1^{er} août 1985;

Vu l'arrêté royal du 9 avril 1965 relatif au Pool des marins de la marine marchande, notamment l'article 13 modifié par l'arrêté royal du 20 septembre 1976 et l'article 33;

Vu l'avis du Comité de gestion du Pool des marins de la marine marchande;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que, vu l'entrée en vigueur du pavillon luxembourgeois au 1^{er} janvier 1991 le paiement des indemnités d'attente pour les personnes inscrites Pool ne peut pas être entravé;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 13 de l'arrêté royal du 9 avril 1965 relatif au Pool des marins de la marine marchande, modifié par l'arrêté royal du 20 septembre 1976, est complété par le paragraphe suivant :

« § 3. L'inscription au Pool est suspendue pendant un délai fixé par le comité de gestion en vue de permettre aux inscrits d'effectuer un voyage sous pavillon d'un autre pays membre de la C.E.E., avec lequel un accord a été conclu.

Cette suspension est autorisée dans les limites du respect de l'ordre déterminé en exécution de l'article 17. »

Art. 2. L'article 33 du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« Sont également prises en considération comme journées de travail, les journées prestées en mer sur des navires sous pavillon d'un autre pays membre de la C.E.E., avec lequel un accord a été conclu par des personnes inscrites au Pool, qui ont obtenu une suspension en vertu des dispositions de l'article 13, § 3. »

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 25 février 1964, *Moniteur belge* du 29 juillet 1964;

Loi du 1^{er} août 1985, *Moniteur belge* du 6 août 1985;

Arrêté royal du 9 avril 1965, *Moniteur belge* du 19 mai 1965;

Arrêté royal du 20 septembre 1976, *Moniteur belge* du 12 octobre 1976.

N. 91 — 112

2 JANUARI 1991. — Koninklijk besluit tot wijziging van de artikelen 13 en 33 van het koninklijk besluit van 9 april 1965 betreffende de Pool van de zeelieden ter koopvaardij (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 25 februari 1964 houdende inrichting van een Pool van de zeelieden ter koopvaardij, gewijzigd bij de wetten van 10 oktober 1967, 8 juli 1975 en 1 augustus 1985;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 april 1965 betreffende de Pool van de zeelieden ter koopvaardij, inzonderheid op artikel 13, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 september 1976 en artikel 33;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Pool van de zeelieden ter koopvaardij;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat gelet op de inwerkingtreding van de Luxemburgse vlag op 1 januari 1991, de uitbetaling van de wachtgelden voor de personen ingeschreven in de Pool niet in het gedrang mag komen;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 13 van het koninklijk besluit van 9 april 1965 betreffende de Pool van de zeelieden ter koopvaardij, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 september 1976, wordt aangevuld met de volgende paragraaf :

« § 3. De inschrijving in de Pool wordt geschorst gedurende een termijn door het beheerscomité bepaald om de ingeschrevenen toe te staan een reis onder de vlag van een andere E.E.G.-lidstaat, waarmee een overeenkomst gesloten werd, te laten maken.

Deze schorsing wordt toegestaan rekening houdend met de rangorde bepaald in uitvoering van artikel 17. »

Art. 2. Artikel 33 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met het volgende lid :

« Als arbeidsdagen komen eveneens in aanmerking, de dagen op zee gepresteerd op schepen onder de vlag van een andere E.E.G.-lidstaat, waarmee een overeenkomst gesloten werd, door personen ingeschreven in de Pool die een schorsing-overeenkomstig de bepalingen van artikel 13, § 3 bekomen hebben. »

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 25 februari 1964, *Belgisch Staatsblad* van 29 juli 1964;

Wet van 1 augustus 1985, *Belgisch Staatsblad* van 6 augustus 1985;

Koninklijk besluit van 9 april 1965, *Belgisch Staatsblad* van 19 mei 1965;

Koninklijk besluit van 20 september 1976, *Belgisch Staatsblad* van 12 oktober 1976.